

50mm F1.2 DG DN

A Art

BRUGSANVISNING
ユーザー手册
사용자 설명서

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
MANUAL DE INSTRUÇÕES
التعليمات

0 2 4

DANSK

Tak fordi De har købt et Sigma objektiv. For at få den maksimale ydeevne og glæde af Deres Sigma objektiv, anbefaler vi, at De læser denne brugsvejledningen grundigt inden objektivet bruges.

▲ADVARSEL!!-SIKKERHEDS FORANSTALTNING

●Kig aldrig direkte mod solen, gennem objektivet. Når man det er for stort fare for øjenskader, der kan føre til, at man mister synet.
●Uanset om objektivet er monteret på kameraet eller ikke, bør det aldrig efterlades i sollys uden at objektivet/skæret er monteret. Hvis dækslet ikke er monteret, kan lyset fra solstråler der passerer objektivet, samles på samme måde som i et brændglas og derved forårsage brandfare.

●Formen af bøjeløftetning og de omkringliggende dele er meget komplekse. Vær forsigtig, når du håndterer dem, så du ikke kommer til skade.
●Dette objektiv har en indbygget magnet. Hold det mindst 5cm væk fra medicinsk udstyr såsom pacemakere, da det kan påvirke dem.

●Undlad venligst at placere kredkort med en magnetstribe (eller andre objekter, der er følsomme over for et magnetfelt) tæt på linsen, da det kan beskadige de data, der er gemt på kortet.

BESKRIVELSE AF DELENE (fig.1)

① Filterindskrævningsveind
② Fokuseringsring
③ Fokuseringsmødesteamskifter
④ AFL knap
⑤ Blændering
⑥ Blændering knik ømskifter
⑦ Blændering låseknap
⑧ Bajonetfåtning
⑨ Modlysblænde

FORSIGTIGHED

På kameraer, hvor objektivets aberrationskorrektion styres med "ON" eller "OFF" i kameramenuen, skal du indstille alle aberrations-korrektionsfunktioner til "ON" (AUTO).

MONTERING PÅ KAMERAHUSET

Referer venligst til kameraets instruktionsmanual for information om hvordan objektivet på- og afmonteres kamerahuaset.

● På overfladen af objektivfåtningen, sidder der nogle elektriske kontakts. Vær ekstra forsigtig med håndteringer, da ridser eller smuds på disse kan afstedkomme fejlfunktion eller skade.

FOKUSERING

For autofocusfunktion stilles fokusalvalgeren på objektivet (fig.2) på "AF" indstilling. Hvis du ønsker at fokuserer manuelt, stilles fokusalvalgeren på "MF" indstilling (fig.3). Du kan justere fokuseringen ved at dreje fokuseringsringen.

● Se venligst i kameraets brugsanvisning hvordan kameraets fokuskfunktion vælges.

AFL Knap

Det er muligt at afbryde autofocus ved at trykke på AFL knappen mens AF arbejder (AF/Lock/AF stop funktion) (fig.4).

● Med nogle kameramodeller, fungerer AFL knappen ikke.
● Nogle brugenituse kan brugertilpasse AFL knappens funktioner, se derfor venligst mere detaljeret information i kameraets instruktionsbog.

BLÆNDERING

Objektivet har en blændering som kan anvendes til at justere blændeindstillingen når man arbejder i Blændeprioriteret Auto metode og Manuel Eksponerings metode.

● kombination med nogle kameramodeller fungerer blænderingen ikke.
● Kontroller kameraets instruktionsbog for at se hvordan eksponeringen justeres.

BLÆNDERING KLIK ØMSKIFTER

Det er muligt at vælge at aktivere/deaktivere blænderingens klik funktion. Denne funktion er meget effektiv ved filmoptagelse. For at deaktivere blænderingens klikfunktion, indstil ømskifterknappen på "OFF" (fig.5).

BLÆNDERING LÅSEKNAPP

Hvis du anvender låseknappen til blænderingen når blænden er indstillet på A, vil den blive låst på A. Denne funktion er anvendelig når blændeaværdien justeres via kameraet (fig.6). Anvendes låseknappen til blænderingen når blænderingen står på en hvilken som helst anden værdi end A, vil blænderingen fortsat kunne drejes længere (fig.6). For at afmontere modlysblænden, drej mod uret samtidig med at du trykker på knappen (indtil den ikke kan drejes længere (fig.9).

MODLYSBLÆNDE

Modlysblænder hjælper til at undgå overstråling og refleksionsbilleder forårsaget af lysstråling der kommer fra områder uden for billedfeltet. Det er muligt at justere blænden med uret indtil den ikke kan drejes længere (fig.9). For at afmontere modlysblænden, drej mod uret samtidig med at du trykker på knappen (indtil den ikke kan drejes længere (fig.9).

● Cuando no lo utilice colóquelo en posición invertida (fig.10).

MODL FLASH FOTOGRAFERING

Brug af kameraets indbyggede flash vil forårsage vignettering. Det anbefales at anvende en ekstern flash med dette objektiv.

GRUNDLÆGENDE VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARENING

● Undgå hårde sted, samt at udsætte objektivet for meget høje eller lave temperaturer.

Hvis De skal opbevare objektivet uden at bruge det i længere tid, vælg de et køligt og tørt sted. For at undgå at odelægge antirefleks-behandlingen på linseoverfladerne, bør det holdes borte fra mælkugler og anden kemisk påvirkning.

● Benyl ALDIF, flytning, benzín eller andre organiske opløsningsmidler, som f.eks. fingertryk, eller snøve fra linseoverflader. Renger kun med et blødt, fugtigt klud.
● Hvis objektivet er beskadiget af et eller flere af de ovennævnte årsager, bør det repareres af en autoriseret servicecenter.

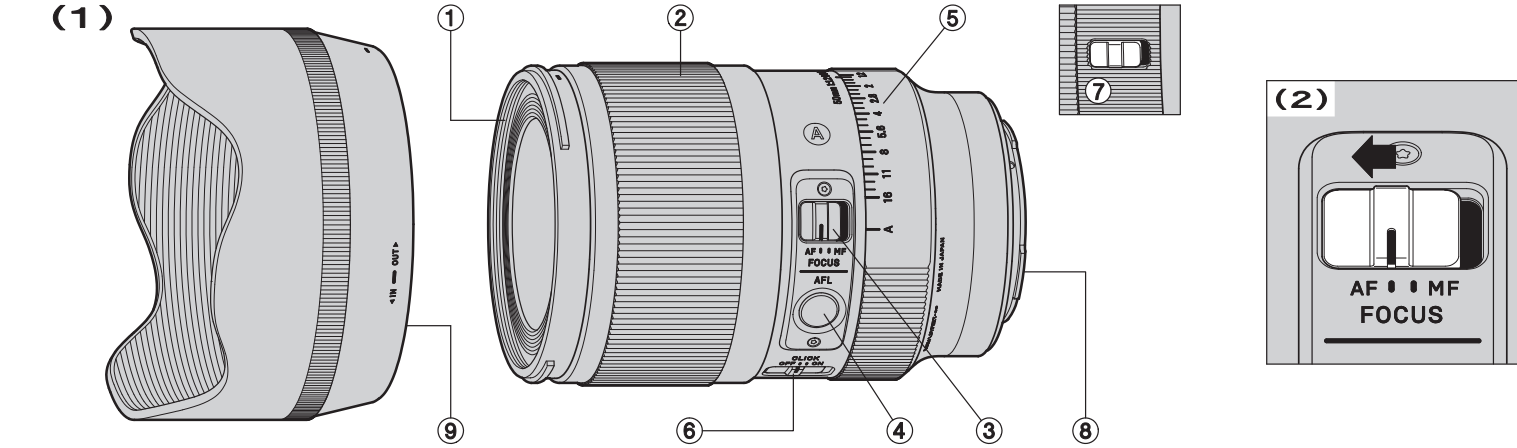
● Dette objektiv udmærker sig ved at have en stiv og stankt tæt konstruktion. Selvom denne konstruktion gør det muligt at fotografere i let regn, betyder det ikke at objektivet er vandtæt som sådan. Sør for at undgå, at store mængder vand rammer eller sprejter på objektivet, som f.eks. ved brug ved havet, eller skyndt væk fra regnen. Desuden, efter udsættelse for urentablåt, at reparere den interne mekanisme, linse elementer og de elektriske komponenter efter en vandskade.

● Pludseligt temperaturskiftning kan forårsage, at kondens eller dug vil opstå på objektivets overflade. Når det er koldt udeners, og man træder ind i et varmt rum anbefales det at beholde objektivet i tasken, indtil objektivets og rummets temperatur nærmer sig hinanden.

TEKNIKE SPECIFIKATIONER

Antal linseelementer	12-17	Maximalt forstørrelsesgrad	1:6.2
Synsvinkel	46.8°	Filtergevind	Ø72mm
Mindeste blændeåbning	F16	Dimensioner (maksimal diameter x længde)	Ø81 x 108.8mm
Nærgrense	0.4m	Vægt	745g

● Dimensioner og vægt indbefatter L-Mount.
● Glæsser anvendt i dette objektiv indeholder ikke miljøskadeligt bly og arsen.



简体中文

非常感谢您选用适马镜头。为了充分发挥适马镜头的优质性能，让您尽享摄影的乐趣，使用前请先仔细阅读此使用说明书，阅读完毕后，请妥善保管说明书，以备日后参考。此使用说明书为各品牌相机通用版本，与特定品牌相机有关的功能说明，请同时参阅该相机的使用说明书。

▲警告!! 安全防护措施

- 请勿直视镜头直接太阳或强光。否则，会对眼睛或视力造成损害。
- 单独放置镜头或镜头与相机组合放置时，请盖上镜头前盖。否则存在聚光，导致火灾的可能性。
- 卡口的形状及其周围的部分非常复杂。请小心处理，避免造成伤害。
- 这支镜头有内置磁铁。请将它与诸如心脏起搏器之类的医疗设备保持至少 5 厘米的距离，以免产生不利影响。
- 请不要将带有磁条的信用卡（或者任何其他对磁场敏感的物品）放在镜头附近，以免损坏存储在卡上的数据。

部件说明 (圖 1)

① 濾鏡螺紋
② 對焦環
③ 對焦模式選擇鈕
④ AFL 鍵
⑤ 光圈環
⑥ 對焦模式選擇鈕
⑦ 光圈環鎖定掣
⑧ 接環
⑨ 遮光罩

注意

在相機菜單中使用“开”或“关”控制镜头像差校正的相机上，请将所有像差校正功能设置为“开”（自动）。

安装镜头

镜头的装卸方法，请参考您所使用相机的使用说明书。
● 卡口（圖 1 中的⑧）有电子触点。如果划伤或污垢，请小心，否则可能会导致故障或故障。

对焦

若要选用自动对焦，请将对焦模式选择钮拨至“AF”位置（圖 2）。选用手动对焦，可将对焦模式选择钮拨至“MF”位置（圖 3）。您即可通过旋转对焦环手动对焦。

● 相机机身的自动对焦模式的更改和设定，请参照相机使用说明书。

AFL (自动对焦锁定) 键

当 AFL (自动对焦) 工作时，按下 AFL 按钮可以停止自动对焦。（AFL 锁定 / AF 停止功能）（圖 4）。

- 部分相机不支持该功能。
- 部分相机可以自定义 AFL 键，具体请参见相机的使用说明书。

光圈环

由一个光圈环组成。该光圈环可以在在光圈优先自动模式或手动曝光模式下，用来调整光圈值。

- 部分相机不支持该功能。
- 关于如何调整曝光，请参见相机的使用说明书。

光圈环切换键

可以通过该切换键对光圈环进行有效和取消的设置，且该功能可对拍摄视频有效。可以将切换键设置为“OFF”来取消光圈环功能（圖 5）。

光圈环锁定钮

当光圈环被调到“A”时使用光圈环锁定钮，它将被固定在 A 上。当通过相机视窗 F-stop 时，该功能将很有用（圖 6）。当光圈环设置在 A 位置以外的其他位置时使用光圈环锁定钮，光圈环依旧可以在最小至最大光圈值范围内旋转。当通过光圈环调节 F-stop 时，该功能将很有用（圖 7）。

镜头遮光罩

镜头的遮光罩，有助于防止由于拍摄区域外亮度的照明引起的耀斑或鬼影现象。安装遮光罩时，请沿顺时针方向转动至停止位置（圖 8）。

拆卸遮光罩时，请向下按下按钮，并逆时针旋转遮光罩（圖 9）。

● 当您不使用时，遮光罩可以反向安装（圖 10），便于收纳。

闪光灯摄影

该镜头配合相机自带的机内闪光灯使用时，会产生镜筒的阴影。鉴于此，请配合使用外置闪光灯。

保存、使用中的注意事项

● 由于潮湿的关系可能导致发霉或生锈。长期不用的时候，请与干燥剂一起放置在密封性好的容器内保管。请勿放置在有樟脑丸、防虫剂等的地方。

● 请勿直接触摸镜片表面。灰尘或油污可以用吹灰球或镜头刷轻轻除去。用柔软的布擦拭。可以用市面上销售的镜头清洁剂和擦镜纸轻轻擦拭。汽油、稀薄液（香蕉水）等有机溶剂切勿使用。

● 该镜头虽具有防尘防滴溅结构，细雨情况下可以使用。但并非完全防水结构，故请勿在恶劣环境或大量水飞溅情况下使用。特别在水边使用时应特别注意清洁。如果内部结构进水，镜片或电子部件等受水浸泡，有可能造成较严重损坏，从而导致无法维修，甚至无法维修的可能。

● 环境温度突变时，镜头内部可能产生水蒸汽结露现象。从寒冷处进入温暖室内时，请将镜头在镜头包或密封于塑料袋中，直至镜头温度与环境温度相近时再取出。

规格

镜头结构	12 - 17	最大放大倍率	1:6.2
视场角	46.8°	滤镜直径	Ø72mm
最小光圈	F16	尺寸 (最大直径 x 长度)	Ø81 x 108.8mm
最近对焦距离	0.4m	重量	745g

- 尺寸和重量包含 L 卡口。
- 镜头所使用之玻璃材料，绝无有害环境之铅及砷等物。

制造商: 株式会社适马 / SIGMA CORPORATION

日本神奈川县川崎市麻生区菜木 2-8-15 号

进口商: 适马贸易 (上海) 有限公司

上海市长宁区苏州路 65 号 1 号楼 3 楼 1301-1302 单元
售后服务:400-852-8080 代表:021-6233-1086
FAX: 021-6233-1167

繁體中文

多謝您選用適馬鏡頭。為了充分發揮適馬鏡頭的優質性能，讓您盡享攝影之樂，使用前請先仔細閱讀本使用說明書。

▲警告!!：安全防範措施

- 不可用鏡頭直接觀看太陽，否則，眼睛將受傷害，或有損視力。
- 鏡頭不管連接在機身上或分開置放，在陽光下必須蓋上鏡頭蓋，此乃防範鏡頭轉變為聚光鏡功能，使陽光聚焦而產生火警危險。
- 接環的形狀及其周邊的部件是非常複雜的，請小心操作，以免受傷。
- 鏡頭內置磁石，請把鏡頭與如心臟起搏器等醫療設備保持至少 5 厘米的距離，因有可能對其產生不良的影響。
- 請勿將附有磁帶的信用卡(或任何其他何對磁場敏感的物件)靠近鏡頭，因有可能會損壞卡上所存儲的數據。

部件說明 (圖 1)

① 濾鏡螺紋
② 對焦環
③ 對焦模式選擇按鈕
④ AFL 鍵
⑤ 光圈環
⑥ 對焦模式選擇鈕
⑦ 光圈環鎖定掣
⑧ 接環
⑨ 鏡頭遮光罩

注意

所有相機內的鏡頭像差修正均以相機選單中使用“開啟”或“關閉”來控制，請將所有像差修正功能設定為“開啟”（自動）。

安裝鏡頭

有關如何安裝到相機或從相機上拆下的詳細資料，請參閱相機使用說明書。

●請小心處理鏡頭接環表面上的電子觸點，划痕或污垢可能會造成故障或損壞。

對焦

自動對焦操作：將鏡身上對焦組設定為 AF 位置(圖 2)；若閣下欲手動調整焦距，這可將鏡身上對焦組設定為 MF 位置(圖 3)，繼而轉動對焦環作焦距離動。

●對焦模式的更改和設定，請參閱相機操作手冊。

AFL 鍵

在操作自動對焦時按 AFL 鍵，可以取消自動對焦（自動對焦鎖定/自動對焦停止功能）（圖 4）。
●在某些相機上使用時，AFL 鍵不能操作。
●某些相機可以自設 AFL 鍵的功能，詳情請查閱相機的使用說明書。

光圈環

由一個光圈環組成。該光圈環可以在在光圈優先自動模式或手動曝光模式下，用於調整光圈值。

- 部分相機不支持該功能。
- 關於如何調整曝光，請參見相機的使用說明書。

光圈環

設置光圈環，可於光圈先決自動模式和手動曝光模式下調節光圈值。

- 在某些相機上使用時，光圈環不能操作。
- 請查閱相機的使用說明書以了解如何調節曝光。

光圈環鎖定開關

可以選擇啟動/停用光圈環的啟用，此功能於拍攝錄影時也有效。要取消啟動光圈環的啟用，請將開關設置為“OFF”（圖 5）。

光圈環鎖定掣

如光圈設置為 A 時使用光圈環鎖定掣，光圈環則會固定在 A 位置上。此功能將有助於運用相機調節光圈級數之時（圖 6）。如光圈是設置於 A 以外的任何光圈級數設定時使用光圈環鎖定掣，仍可以轉動光圈環以變換從最大至最小之間的光圈值。此功能將有助於運用光圈環調節光圈級數之時（圖 7）。

鏡頭遮光罩

鏡頭的遮光罩，有助於防止由畫面以外的光線所引起的耀光和鬼影的影像產生。把遮光罩接上鏡頭，並順時針方向轉動遮光罩，直至不能轉動便完成安裝（圖 8）。按下按鈕，然後逆時針方向轉動遮光罩至停止轉動，便可取下遮光罩（圖 9）。

● 當您不使用时，遮光罩可以反向安装（圖 10），便于收纳。

闪光灯摄影

该镜头配合相机自带的机内闪光灯使用时，会产生镜筒的阴影。鉴于此，请配合使用外置闪光灯。

● 不需要使用时，遮光罩可以反向方，以倒置方式安装在镜头上（圖 10）。

閃燈攝影

在使用此鏡頭進行閃燈攝影時，請勿使用機身內附置閃燈，免導致鏡頭下部出現昏暗黑影現象；建議使用外置閃燈。

保養及存放

- 應避免撞擊或直接置放在酷熱、極冷或潮濕的環境下。
- 如果長期存放，宜選擇陰涼乾爽及通風良好的地方。為了保護鏡頭的附屬層，宜選擇除菌丸或防蟲丸發出氣體的方。
- 切勿用布擦拭，甚至无法维修的可能。
- 环境温度突变时，镜头内部可能产生水蒸汽结露现象。从寒冷处进入温暖室内时，请将镜头在镜头包或密封于塑料袋中，直至镜头温度与环境温度相近时再取出。

●雖然此鏡頭得益於防塵及防水滴的結構，可於細雨下使用，但並不是完全防水的，請注意應避免大量的水灑在鏡頭上，特別在水邊的地方時使用，如內部機械、鏡片或電子零件等受水濕潤損壞，一般難以維修。

●溫度突變可能會令鏡頭表面凝結霧氣或水點，因此在天氣寒冷時進入暖和的室內環境，最好將鏡頭放在鏡頭袋內，直至鏡頭溫度接近室溫為止。

规格

鏡頭結構	12 - 17	最大放大倍率	1:6.2
視角	46.8°	濾鏡口径	Ø72mm
最小光圈	F16	尺寸 (最大直径 x 長度)	Ø81 x 108.8mm
最近對焦距離	0.4m	重量	745g

- 尺寸和重量包括 L 接環。
- 鏡頭所使用之玻璃材料，絕無有害環境之鉛及砷等物。

制造商: 株式会社适马 / SIGMA CORPORATION

日本神奈川県川崎市麻生区菜木 2-8-15 号

进口商: 适马贸易 (上海) 有限公司

上海市长宁区苏州路 65 号 1 号楼 3 楼 1301-1302 单元
售后服务:400-852-8080 代表:021-6233-1086
FAX: 021-6233-1167

사용 설명서

시그마 렌즈를 구입하셔서 대단히 감사합니다. 본 설명서를 읽으신 후, 렌즈의 기능, 조작 규칙상의 주의점을 정확히 이해하여 사용에 주시길 바랍니다. 또한 본 설명서는 각 카메라 마다 모델별 공통설명서로 되어 있으며 렌즈항목마다 사용하시는 해당 카메라의 취급설명서와 함께 참고하시길 바랍니다.

!경고[현관 부주의로 사용자 가 피해를 입을 수도 있습니다.]

● 렌즈를 통해 태양을 직접 보지 마십시오. 그렇게 할 경우 눈이 손상을 입거나 실명의 위험이 있습니다.

!주의[현관 부주의로 사용자 가 피해를 입거나 물질적 손해가 발생할 수도 있습니다.]

- 앞면 렌즈를 렌즈로부터 분리한 채 사용하지하면 대량광에 의하여 장광현상이 발생, 화재의 원인이 됩니다.
- 마운트와 그 주변부의 모양은 매우 복잡합니다. 다치지 않도록 취급에 주의해 주세요.
- 이 렌즈에는 자석이 내장되어 있습니다. 심장 박동기와 같은 의료 기기에 악영향을 미칠 수 있으므로 최소 5cm 떨어진 곳에 두세요.
- 카메라를 지니는 대이자가 손상을 주 있어 다른 물체나 스텝이 있는 신을 카드는 (또는 카기에에 민감한 기타 물체)를 렌즈 가까이에서 두지 마세요.

각부의 명칭 (그림 1)

① 필터스커트
② 포커스 링
③ 포커스 모드 전환 스위치
④ AFL 버튼
⑤ 아이리리스 링
⑥ 아이리리스 링 클럭
⑦ 아이리리스 링 잠금
⑧ 마운트
⑨ 렌즈 후드

주의

카메라 메뉴에서 "ON" 또는 "OFF"로 렌즈 자동 보정을 제어하는 카메라에서는 모든 자동 보정 기능을 "ON" (AUTO)으로 설정하세요.

렌즈 장착 방법

카메라에 잘 부착하는 방법을 본 사용 설명서를 확인하시기 바랍니다.

● 렌즈마운트 표면에 접기 접점이 있습니다. 스드라지 또는 먼지가 묻는 경우, 오작동 또는 제품 손상의 원인이 될 수 있으므로 사용시 유의하시기 바랍니다.

초점

오도 포커스 작동을 위해서는 렌즈의 포커스 모드 스위치를 "AF"모드로 설정하시기 바랍니다 (그림 2). 포커스 수동으로 설정하기기를 원할시 경우, 렌즈의 초점 모드 스위치를 "MF"모드로 설정하시면 포커스 링을 돌려 초점 조정이 가능합니다 (그림 3).

● 카메라의 포커스 모드를 변경하기 위해서는 카메라 사용 설명서를 참조하시기 바랍니다.

AFL 버튼

AF 가 작동 중일 때 (AF 잠금 / AF 잠지 기능), 오도포커스를 AFL 버튼을 눌러 취소할 수 있습니다 (그림 4).

- 일부 카메라에서는 AFL 버튼이 작동되지 않을 수 있습니다.
- 일부 카메라 모델에서 AFL 버튼을 카스터다이징 할 수 있습니다.

카메라 사용매뉴얼을 확인하시기 바랍니다.

아이리리스 링

아이리리스 링 클럭을 활성화 하/비활성화 중 선택할 수 있으며, 매뉴얼 노출 모드에서는 조리개 값을 조절할 수 있습니다.

● 일부 카메라에서는 아이리리스 링 작동되지 않을 수 있습니다.

● 노출 값을 조정하여도 카메라 사용매뉴얼을 확인하시기 바랍니다.

아이리리스 링 클럭 스위치

아이리리스 링 클럭을 활성화 하/비활성화 중 선택할 수 있으며, 매뉴얼 가동시 동동상 상황에 접근됩니다. 아이리리스 링 클럭을 비활성화하시키려면, 스위치를 "OFF"로 전환하십시오 (그림 5).

조리개 링 잠금 스위치

조리개 링 A 설정되어있을 때 아이리리스 링 잠금 스위치를 사용하면 A 에 고정됩니다. 이 기능은 렌즈를 통해 F 스톱을 조정할 때 유용합니다 (그림 6). 조리개 링 A 이외의 조리개 설정되어있을 때 아이리리스 링 잠금 스위치를 사용하면 아이리리스 링을 역전직 최대 조리개에서 최소 조리개로 회전 할 수 있습니다. 이 기능은 아이리리스 링을 통해 F 스톱을 조정할 때 유용합니다 (그림 7).

렌즈 후드

이외의 모든 제품과 마찬가지로 발생하는 플레어 및 그스트 역효과를 방지할 수 있습니다. 후드를 부착한 후 시계 방향으로 돌려줍니다 (그림 8). 후드를 분리하려면, ㉔ 버튼을 누른 채로 반 시계 방향으로 돌려 줍니다 (그림 9).

● 후드를 사용하지 않을 때는, 후드를 돌려서 장착하여 보관해 주시기 바랍니다. (그림 10)

플래시 촬영

카메라에 고정된 플래시를 사용하시면 그림자 가 발생할 수 있습니다. 고정형 플래시를 사용하지 마시고 외장형 플래시를 사용하시기 바랍니다.

관리, 취급상의 주의

● 습기는 건조하고 말 상의 원인이 됩니다. 장기간 사용하지 않을 경우 건조함과 함께 발생할 수 있는 용기 내부에 보관하여 주십시오.
● 나뭇잎 또는 방충제나 있는 곳에서 함께 보관하지 않아 주십시오.

● 렌즈를 청소할 수으로 먼지나 물이 주시오. 먼지 및 오염되어 있는 세면보와 및 렌즈클러시로 청소하여 주십시오. 지문 등은 아예보하고 있는 렌즈클러시나 액과 렌즈클러닝 페이퍼를 가계물 위에 주시오. 다른 사용 기구에서는 절대 렌즈청소를 금합니다.

● 이 렌즈는 먼지와 물 위험 방지 처리가 되어 있습니다. 따라서 이런 같은 기능은 아닙니다. 물 가까이에서 사용 시 많은 양의 물이 렌즈에 튀기게 되므로 조심하시기 바랍니다. 대부분의 전기적 구조가 튀기게 되므로 사용을 기계 등이나 물과 매우 어려울 수 있습니다.

● 급격한 온도 변화에 의해 렌즈 내부에 응결물이 발생할 수 있거나 외부에서 일하는 실내나 이동 시에는 케이스 및 비닐봉투에 넣어 주워온도에 맞추어 사용하시기 바랍니다.

주요 사양

렌즈구성 (구배)	12-17	최대촬영 배율	1:6.2
화각	46.8°	필터사이즈	Ø72mm
최소조리개	F16	차스 (最大直径 x 길이)	Ø81 x 108.8mm
최단촬영거리	0.4m	무게	745g

- L 마운트 포팅 제품 사이즈 및 무게.
- 이 렌즈에 사용된 렌즈 처리는 환경적으로 유해한 납 이나 비소를 함유하고 있지 않습니다.

РУССКИЙ

Благодарим вас за выбор продукции фирмы Sigma. Чтобы получить максимум от переднего объектива Sigma, пожалуйста, прочитайте инструкцию перед началом работы.

△ВНИМАНИЕ!! МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ